

L'ESSENZA DEL PRESTIGIO

Con le soluzioni su misura di Ammirati, l'alta ebanisteria entra nel mondo degli yacht

FIRMA DI STILE
SOTTO: pavimenti, rivestimenti e mobili; gli interni di CR 45' di Rizzardi sono in essenze pregiate firmate da Ammirati.

A DESTRA: mobili e rivestimenti per sala e cucina dello yacht *Aqva* dei Cantieri Baia.

A SIGNATURE OF STYLE

BELOW: floors, wall coverings, and furniture: the interiors of the CR 45' by Rizzardi made of prized woods by Ammirati.

RIGHT: furniture and coverings for the saloon and galley of the *Aqva* yacht by Cantieri Baia.



Entrando nella fabbrica di San Giuseppe Vesuviano (Na) sembra ancora di sentire gli utensili dell'antica falegnameria dove un secolo fa è iniziata la storia di Ammirati Progetto Legno. D'altronde se è vero che la tecnologia relativa ai processi produttivi ha fatto passi da gigante, resta il fatto che nel campo della nautica l'inventiva e l'abilità manuale dei maestri artigiani fanno ancora la differenza. In questa prospettiva si capisce il successo che contraddistingue oggi il lavoro di Ammirati, che, a fianco di sofisticati macchinari a controllo numerico, può contare sulle capacità di un affiatato team di 40 ebanisti coordinati dall'architetto Ambrosio, in grado di dare forma compiuta a ogni sorta di progetto pensato per il legno. L'azienda, da circa 15 anni a questa parte, si è oltretutto specializzata nella progettazione e realizzazione di arredamenti per imbarcazioni di serie a iniziare dai 28 piedi fino

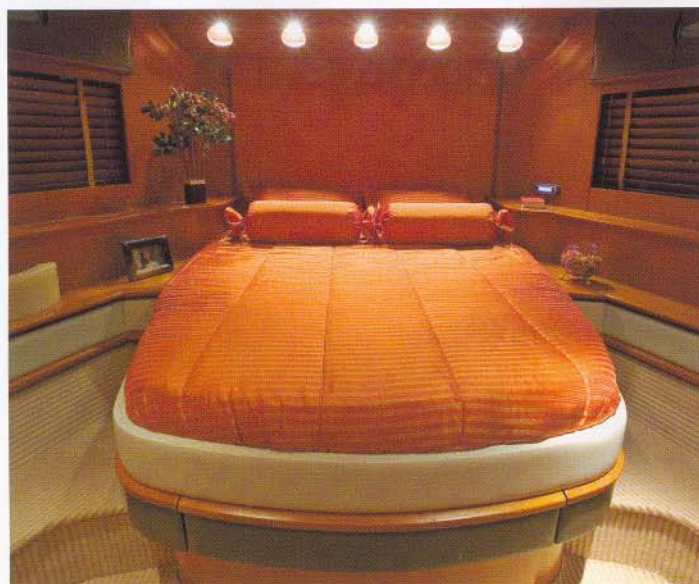
continua a pagina 14

AD YACHT INTERIORS

continua da pagina 12



DALLA PASSIONE PER LA MATERIA NASCONO SOLUZIONI PRESTIGIOSE



UN'ESTETICA RICERCATA E ATTUALE

IN ALTO: allestimenti eleganti e contemporanei per la cabina armatoriale di *Atlantica 78'* dei Cantieri Baia.
SOPRA: sulla stessa imbarcazione un'analoga ricercatezza caratterizza anche gli interni della cabina Vip.

A REFINED AND CONTEMPORARY AESTHETIC

TOP: the elegant and contemporary outfitting for the master cabin of the *Atlantica 78'* by Cantieri Baia.
ABOVE: still on the *Atlantica 78'*, the same refinement characterises the interiors of the VIP cabin.

a progetti su misura per megayacht custom fino a 40 metri. E proprio nell'ambito dell'arredo nautico, Ammirati può vantarsi di essere la prima azienda in Italia ad aver ottenuto la prestigiosa certificazione di qualità ISO 9001, nonché il partner di riferimento di alcuni fra i maggiori cantieri nautici quali Baia, Rizzardi, Italcraft, Apremare, Posillipo, e il fornitore dei lussuosi interni del maxiyacht del re del Belgio. □

When you enter the factory in San Giuseppe Vesuviano (Naples), it seems as if you can still hear the tools of the old carpentry shop where the story of Ammirati Progetto Legno began. In fact, while it is true that the production process technology has made giant strides, the fact remains that in the boat-building sector, the inventiveness and manual skill of master artisans still make the difference. In this perspective one can understand the success of Ammirati today. Alongside sophisticated machinery, the company depends on a team of 40 cabinet-makers coordinated by the designer Ambrosio who are able to give final shape to any sort of design project. For some 15 years now, the company has also specialised in the design and production of furnishings for mass-produced boats starting from 28-foot models and moving to special projects for custom megayachts up to 40 metres. And precisely within the sphere of nautical furnishings, Ammirati is proud to be the first Italian company to receive the prestigious quality certification ISO 9001, as well as being the partner of reference for some of the major shipyards.

—Biagio Tribolin